



FØÐINGAR

22. august fingur Elnita og Benadikt Joensen, Kollafirði, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3700 gr.

1. september fingur Harriet Klein og Bárður Lydersen, Klaksvík, ein son. Hann var 49 cm langur og vigaði 2670 gr.

3. september fingur Hjørdis Hansen, Norðoyri, og Jóhan Olsen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3100 gr.

5. september fingur Elisabeth og André Wraae, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4350 gr.

5. september fingur Hjørdis og Hermund Johansen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 49 cm long og vigaði 2950 gr.

7. september fingur Marjun og Rasmus Rasmussen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4000 gr.

7. september fingur Sína Mørk og Sámál-Erik Hentze, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3700 gr.

7. september fingur Julia og Sverri Kass, Ströndum, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 2970 gr.

9. september fingur Helga og Hjørleif Gaard, Kollafirði, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3600 gr.

10. september fingur Sóley Kleist og Jákup Joensen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 48 cm long og vigaði 2750 gr.

10. september fingur Elin og Hilmar Danielsen, Klaksvík, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3400 gr.

11. september fingur Silvia og Trygvi Lauritsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4200 gr.



KIRKJUR & SAMKOMUR

Gudstænastur 16. sunnudag eftir Trinitatis

Vesturkirkjan: Hogni Poulsen

Havnar kirkja: Sonja Klein

Nólsoy: Sonja Klein kl. 19

Kaldbak: Sverri Steinhólm

Haldarsvík: Uni Næs kl. 11

Tjørnuvík: Uni Næs kl. 12

Kvívík: Marjun Bæk kl. 12

Christianskirkjan: Kurt Petersen frá Santalmissionini kl. 11

Talvan gongur fyri Santalmissionina

Klaksvíkar Spíkrúhús: Erlend Beder kl. 10

Norðoya Røktarheim: Erlend Beder kl. 14.30

Fríðrikskirkjan: Jógvan Fríðriksson kl. 11

Fuglafjørður: Peter O. K. Olofson, altargongd

Leirvík: Peter Sode Jensen, DBI-sekretær, kl. 11. Innsavnan til DBI

Sandavágur: David Johannesen kl. 11

Porkeri: Hans J. Joensen, bisk., og Heri Joensen kl. 12.30

Porkeri: Jónsvein Bech kl. 18, altargongd. Hátíðarguds-

tænasta í sambandi við at kirkjan er 150 ár

Húsavík: Jákup Reinert Hansen kl. 12, altargongd

Ebenezer, Tórshavn

Sunnudag kl. 12: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Evangeliskt møti.

Kl. 21: Útmøti.

Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti.

Mikukvöld kl. 20: Uppbyggingarmøti.

Hósdag kl. 20.30: Ungdómsmøti.

Samkoman Immanuel

I kvöld kl. 21: Ungdómsmøti. 12 ár og eldri eru vælkomn.

KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoman verður mánadagin kl. 15. Evni: Móðir Teresa.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Møtini og sunnudagsskúlin sunnudagin 14. sept. eru avlýst vegna jarðarferð.

Kistan við Kalla Olsen fer úr landsjúkrahúskapellinum leygardagin kl. 16.00. Jarðarferðin verður úr Frelsunarherinum sunnudagin kl. 13.00.

Hoyvíkar skúli

Sunnudagin kl. 14 er sunnudagsskúli. Bøn verður kl. 17.30. Kl. 18 er møti við Marnu og Frants Petersen, har øll eru hjartaliga vælkomn.

Oasan, J. Broncksgøta 25

Mánakvöldið kl. 20 er lövsongs- og bønarmøti, har øll eru hjartaliga vælkomn.

Rhema, Tórshavn

Sunnudagin kl. 10.30: Morgunmøti og sunnudagsskúli. Øll eru vælkomn.

Lívins Orð

I dag kl. 17: Barnamøti. Sunnmorgunin kl. 10.30 møti við Johnny Foglander.

Ólastova

Møtirøðin við Johnny Foglander í kvöld kl. 20.00. Sunnmorgunin kl. 10.30 møti og møtirøðin endar sunnkv. kl. 20.

tykkara, at Kristus má búgva við trúnni í hjørtum tykkara, so at tit, røttfestir og grundfestir í kærleika, mega verða fórir fyri at fara saman við øllum hinum heilagu, hvat ið er breiddin og longdin og dýpdin og hæddin, og at kenna kærleika Krists, sum ber av øllum kunnleika, fyri at tit mega fyllast til alla fylling Guðs. Men honum sum er mentur í øllum lutum at gera langt út um alt tað, sum vit biðja um ella skilja, eftir teirri kraft, sum virkar í okkum, honum verri æra í kirkjuhúðinum og í Kristi Jesusi gjøgnum allar ættir, um aldur og allar ævi. Amen.

Hetta heilaga evangelið skrivur Lukas

evangelistur, 7. kap. 11.-17. v.

Og tað hendi dagin eftir, at hann fór til eina bygd, sum

Missiónshúsið á Tvøroyri

Sunnukvöldið kl. 18 verður møti við Jacob Poulsen o.ø.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.

Telefonandaktin svarar á 73777.

Malta, Hirtshals

Sunnudag:

Kl. 11: Breyðbróting.

Sunnudagsskúlin byrjar aftur, tá skúlarnir byrja.

Kl. 18: Evangeliskur fundur.

Mikukvöld kl. 20: Bøn- og uppbyggingarmøti.

Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi møti. Eftir fundirnar

biðja vit ein drekkamunn.

Samkoman Malta í Hirtshals

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 /

fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er kristiligur fundur.

Sunnmorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Læknavaktir

Tórshavn:

Leygardagin 13. sept.: Annika Olsen, tlf. 17700

Sunnudagin 14. sept.: Kaj Kallsberg, tlf. 13150

Eysturoy:

Leygardagin 13. sept.: Andreas Petersen, tlf. 41086

Sunnudagin 14. sept.: Hálvdan Simonsen, tlf. 41490

Norðuroyggar:

Jaspar Petersen, tlf. 56400

Vágar: tlf. 32413

Suðuroy (norður): Tlf. 71560

Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 13-14. Tlf. 14544.

Silvurbrúdleyp

Týsdagin tann 16. september hava hjúnini Katrin og Jógvan K. Mørkøre, Eiði, silvurbrúdleyp. Vælkost verður í Eiðis skúla kl. 19.00.

Brúdleyp

Tann 13. september klokkan 16.00 giftast í Falsterbo kirkju, Falsterbo, Svøríki, Synnøve Fróðadóttir Lassen, Klaksvík, og Johan Gilius Frick, Falsterbo. Brúdleypsadressan: Vellinge Gästgivaregård, Malmövägen 2, S - 23536 Vellinge, Svøríki



DAGSINS TEKSTUR

Epistulín skrivur Paulus ápostul til Efesusmanna, 3. kap. 13. v. og út.

Ti biði eg, at tit ikki mega falla í fátt av trongdum mínum fyri tykkara skuld; tær eru heiður tykkara. Tess vegna er tað, at eg boyggi knei míni fyri fæðrinum, sum allur fæðirskapur fær navn av á himnum og á jørð, at hann av dyrdar ríkidømi sínum má geva tykkum veldiga at styrkjast við anda sínum í hini innaru menniskju

eitur Nain; og fleiri av lærusveinum hansara og ein stórur mænnaskari vóru í ferðini við honum. Men tá ið hann nærkaðist bygdarliðinum, sí, tá varð ein deyður borin út, sum var einasti sonur hjá móður síni, og hon var einkja, og stórur skari úr bygdini fylgdist við henni. Og tá ið Harrin sá hana, tókta honum hjartaliga synd í henni, og hann segði við hana: »Grát ikki!« Og hann gekk fram at líkboruni og nam við hana; men teir, sum börðu, steðgaðu, og hann segði: »Ungi maður, eg sigi tær, reis teg upp!« Og tann deyði settist upp undir seg og tók at tala; og hann gav móður hansara hann. Men ótti kom á øll, og tey lovaðu Guði og sögdu: »Stórur profetur er risin upp okkara millum«, og: »Guð hevur vitjað fólk sitt.« Og hesi tíðindi um hann komu út um alla Júdeu og allar staðir har í nand.